

LIRE, C'EST S'INSTRUIRE



180, boul. Provencher

GILLES LANDRY

PROPRIÉTAIRE

TEL.: 233-3407

ASSURANCES

D'ESCHAMBAULT

136, BOULEVARD PROVENCHER

GILBERT D'ESCHAMBAULT

247-4816



LA LIBERTÉ

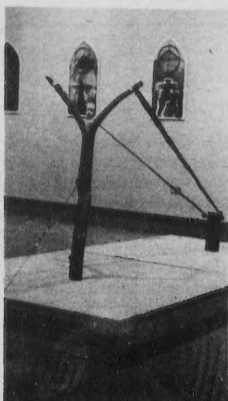


Parait depuis 1913

Page: 12.000.

Vol 68 No 12 Saint-Boniface Jeudi 19 juin 1980

Au sommaire



"Cruciforme"

L'artiste multidisciplinaire Marcel Gosselin, de Saint-Boniface, fera époque avec son spectacle "Cruciforme" présenté un "vendredi 13" au Centre culturel franco-manitobain. Un reportage d'André-Yves ROMPRE.

Éditorial

Cette fin de semaine, le centre de la francophonie manitobaine va se déplacer à La Broquerie. Pour André-Yves ROMPRE, il s'agit là pour les Franco-Manitobains d'une occasion de "se draper" collectivement, sans égard aux divisions passées.

Le Manitoba:

Aux frontières de la francophonie

Nous publions cette semaine la deuxième tranche d'une communication livrée par le sous-ministre des Affaires culturelles et du Patrimoine de la province, M. René Préfontaine à l'occasion de la 8e biennale de la langue française.

Bilan du Festival 80

La prudence règne

Les responsables du Festival du Voyageur l'avaient déjà laissé entendre avant même que l'édition 1980 ne se termine: le 11e Festival ne sera pas déficitaire. Il ne restait plus qu'à connaître le montant du profit. Le président de l'organisation, M. Gérard Pantel, l'a officiellement annoncé à la réunion annuelle du 17 juin. La somme est respectable: \$154,703.25.

par Bernard BOCQUEL

Mais MM. Gérard Pantel et Gérard Turenne, le directeur, que LA LIBERTÉ a rencontrés la semaine dernière, ne pouvant donner dans ce numéro un compte-rendu de l'assemblée annuelle pour des raisons d'heure de tombée, tiennent à minimiser l'importance des gains. "On ne veut pas créer l'impression, explique M. Turenne, que le Festival pourra gaspiller de l'argent. On n'est pas sorti du bois, loin de là".

Pour prouver la réaction de son directeur, Gérard Pantel propose le raisonnement suivant. Si les gouvernements fédéral et provincial n'avaient pas donné à eux deux une rallonge "spéciale" de \$65,000, les gains ne seraient que de \$89,703.

On se souvient qu'en avril 1979 les organisateurs du Festival avaient menacé de mettre cette société à but non lucratif sous tutelle judiciaire si les gouvernements fédéral et provincial ne déversaient pas \$194,000 dans les caisses vides. Force est pourtant de constater qu'un supplément de \$40,000 du Fédéral par rapport aux \$25,000 de l'année 1978/79; et de \$25,000 de la Province comparés aux \$15,000 de l'année précédente ont suffi.

Une température exceptionnelle

Poursuivant son argumentation chiffrée, le président de la fête d'hiver note que les revenus provenant du casino ont été "grâce à une température extraordinaire exceptionnelle". Qu'on en juge sur pièce: budgétisé à \$125,000, le casino a rapporté la somme pharaïmeuse de \$200,000. D'après M. Turenne, il s'agit là "du meilleur résultat jamais enregistré pour un casino au Manitoba". Conclusion mathématique de M. Pantel, qui considère donc les \$75,000 de bénéfices non budgétisés littéralement comme tombés du ciel: \$89,703 moins \$75,000 égal \$14,703. Mais, là encore, ce dernier chiffre n'est pas considéré



M. Gérard Pantel, président du Festival du Voyageur.

comme le véritable surplus du 11e Festival.

En effet, précise M. Pantel, si le gouvernement manitobain n'avait pas offert une subvention spéciale de \$25,000, il aurait fallu, en vertu d'accords, que le Festival rembourse, au 1er juin 80, la première tranche de \$25,000 d'un emprunt de \$100,000 contracté à la Ville de Winnipeg en décembre 1978.

Selon les dispositions plutôt intéressantes de ce contrat, le Festival n'aura pas besoin de payer ce premier \$25,000. La dette envers la Ville ne s'élève donc plus qu'à \$75,000. Fort de son raisonnement, le président soustrait ce \$25,000 dont l'organisation aurait dû s'acquitter aux \$14,703 de "bénéfices" et obtient... un déficit de \$10,300.

(Suite à la page 3)



340 canots ont pris d'assaut la Rouge

Quelque 340 canots, comptant en moyenne deux rameurs à bord, ont franchi le fil d'arrivée dimanche dernier, à l'occasion du "canathon" annuel organisé au profit des handicapés mentaux de la province. D'autres photos en pages intérieures.

"Informatiser votre entreprise"

Colloque sur l'utilisation de l'ordinateur dans la petite entreprise

● le vendredi 20 juin 1980

● renseignements: 233-0210

Collège
Universitaire
de
Saint-
Boniface



Le Festival du Voyageur à l'heure des bilans

(Suite de la une)

Les éventuels détracteurs du Festival n'hésiteraient sûrement pas à qualifier un tel raisonnement de fallacieux. De fait, il est si facile de jongler avec les chiffres. Mais cette démonstration par l'absurde permet au moins de prouver un point: avec une gestion éclairée, le Festival du Voyageur n'a rien d'un gouffre financier, que l'on réalise ou non des gains mirobolants au casino.

D'autant plus que la situation financière actuelle est loin d'être mauvaise, même si elle n'est pas à proprement parler saine. En effet, au début juin, le déficit tourne

autour de \$40,000, tandis qu'en avril 1979 il s'élevait presque à \$220,000.

Le travail de la communauté

Et bien entendu, les centaines de bénévoles qui ont contribué à faire du Festival du Voyageur un succès ont aussi leur part de responsabilité dans ce mieux financier. Gérard Pantel en est totalement conscient: "On n'aurait pas enregistré de surplus si la communauté n'avait pas travaillé aussi fort. Le Festival 1980 a très bien fonctionné. Les bénévoles ont produit un excellent travail. Une fois

de plus, on peut dire que le Festival est à tout le monde. C'est vraiment la fête de la communauté".

Dans ce sens, le président a confirmé une encore plus grande ouverture à l'endroit des groupes qui prennent une part active au Festival. "Depuis les changements de structures intervenus au niveau du conseil d'administration, les lignes de communication sont plus ouvertes entre les groupes et le Festival". Ainsi, pour la 12e édition, un comité des relais qui regroupe des responsables de chaque organisation concernée sera reconstitué. Son rôle sera de coordonner et de consulter, de manière à ce que l'or-

ganisation générale devienne toujours plus efficace.

Somme toute, que ce soit sur les plans financier, organisationnel, humain, le Festival du Voyageur 1980 s'avère être une réussite globale. Les organisateurs ont tort de vouloir minimiser la réussite financière.

Mais, d'un autre côté, il s'agit peut-être simplement d'une manifestation de réalisme. Après tout, si l'on veut obtenir plus de subvention - M. Pantel espère qu'elles s'élèveront jusqu'à 20 pour cent du budget total - on peut difficilement crier victoire. Et puis, un accident est si vite arrivé...

Les petites nouvelles

La constitution préoccupe la F.F.H.Q.

La participation des francophones hors Québec dans le processus de révision de la constitution a constitué, en fin de semaine dernière à Montréal, la préoccupation principale des délégués présents à l'assemblée générale annuelle de la Fédération des francophones hors Québec.

La F.F.H.Q. a proposé la mise sur pied d'un comité de ministres et de députés francophones élus au niveau fédéral, "afin de permettre aux communautés francophones hors Québec de se faire entendre".

Il semble bien qu'à date peu de consultations ont été engagées entre les responsables de la F.F.H.Q. et les hommes politiques qui seraient concernés par la proposition. Ainsi, rejoint par LA LIBERTÉ le mardi 17 juin, le député de la circonscription de Saint-Boniface, M. Robert Bockstaël, a déclaré qu'il n'avait pas encore à faire de commentaires.

Par ailleurs, l'exécutif de la F.F.H.Q. a été presque totalement renouvelé. En effet, si l'on exclut le directeur général de la F.F.H.Q., M. Donald Cyr, seule Mme Jeanine Séguin, qui est devenue la nouvelle présidente en remplacement de M. Paul Comeau, siégeait à l'exécutif l'an dernier.

Les nouveaux membres sont Fernand Bilodeau de l'A.C.F.C. de la

Saskatchewan, qui a été élu à la vice-présidence; Gaston Renaud de l'Association canadienne française de l'Alberta; Paul Leblanc de la Société des Acadiens du Nouveau-Brunswick et Rhéal Daigle de la Fédération des Acadiens de la Nouvelle-Ecosse.



Flotte, drapeau

Après le Centre culturel franco-manitobain voilà une quinzaine de jours, c'était au tour des locaux du 273 Taché, soit le Conseil jeunesse provincial et la Fédération des comités de parents, de paviser l'extérieur de leurs bureaux

Aubaines d'Été pour enfants Bikini

grandeurs 7-14
prix reg. \$8.85

maintenant \$6.00

grandeurs 4-6x
prix reg. \$3.95

maintenant \$2.00

Un appât

T-Shirt

Michel Exclusif
et
"Fit Knit"
grandeurs 2-6x

\$2.00 chaque

jusqu'au 27 juin

"Joggeurs"

grandeurs 4-14
shorts et pantalons
T-Shirts à manches
longues et courtes
prix reg \$7.99 à \$15.50

25%
de rabais

**Un bon marché
Robes d'été**

grandeurs 4-14
prix reg. \$14.50 à \$19.99
Maintenant

\$12.00 à \$17.00

Jacnic

129, rue Goulet
Saint-Boniface, Manitoba
Téléphone: 233-1310



alphonse

par Daniel Tougas et Robert Freynet



Dans les prairies

La sécheresse rappelle les années 30

Les conditions de sécheresse qui prévalent depuis le printemps dans les prairies et le nord-ouest américain, rappellent étrangement la grande sécheresse des années 30, époque à laquelle des années presque sans pluie ont coïncidé avec une dépression économique sans précédent.

par Louis MOLIN

À un moment où l'inflation et la crise de l'énergie crèvent les budgets les plus audacieux, le spectre de la sécheresse et ses séquelles rappelle à plusieurs que sans eau, il n'y aura pas de récolte, et sans récolte pas d'argent... Sur ce point les économistes affirment, que les répercussions économiques seront d'autant plus graves et qu'en 1980, les coûts de production sont comparativement aux années 30, beaucoup plus élevés.

À la mi-juin et dans les conditions actuelles, les spécialistes déclarent qu'il n'est plus possible de se leurrer... Il est trop tard pour réensemencer, d'autant plus que les conditions d'humidité ne le permettraient pas. Il faut donc constater que la récolte de 1980 est fortement compromise.

Un désert

Un survol rapide des prairies permet d'établir qu'en Alberta, à l'exception des environs de Lethbridge, les précipitations depuis le printemps sont généralement de 50 pour cent en deçà de la normale. Cette demi-rain dans la plupart des régions est à peine suffisante pour supporter les cultures pendant le mois de juin.

En Saskatchewan il a encore moins plu - 15 mm et moins en bien des endroits. Dans les régions les plus arrosées, l'eau n'a pas rejoint l'humidité du sous-sol, ce qui menace fortement le développement des cultures sur chaume. Dans les régions de cultures herbagères, une baisse de rendement d'au moins 30 pour cent est déjà prévue.

Musique en plein air le 22 juin

Dans le cadre du projet Festival Manitoba mis sur pied par le ministère des Affaires culturelles et du Patrimoine, la "Stage Band" de l'Université du Manitoba donnera, un concert gratuit à 19h00, le 22 juin, au "Old Market Square".

Au Manitoba, et tout particulièrement dans le sud-ouest de la province, la campagne se transforme en désert, les mares et les étangs se dessèchent ainsi que les champs de foin et les pâturages. En certains endroits, il n'est pas tombé une goutte de pluie depuis le mois de mars, et l'infime couche de neige de l'hiver passé n'a pas permis l'accumulation de réserves d'eau dans le sous-sol. Pour le moment, personne ne veut parler de rendement, mais chaque jour sans pluie taille avec certitude dans la prochaine récolte.

Ces conditions, particulièrement défavorables au Manitoba, se traduiront pour les producteurs, par un double manque à gagner à l'automne... La sécheresse ayant empêché le développement des cultures spéciales, (tournesol, pois, lentilles, colza, etc...) elles ne seront pas là pour être vendues à ce moment. Et ce manque d'argent qu'il faudra emprunter pour payer les frais de culture entraînera une autre dépense à laquelle il faudra faire face.

Pour les laitiers et les éleveurs, la situation est encore plus critique, mais surtout plus présente... L'herbe se fait rare et les réserves de foin s'épuisent. En plusieurs endroits, on a déjà procédé à une forte réduction des troupeaux en prévision de la hausse du coût du fourrage. Plusieurs laitiers affirment, que depuis l'apparition de la sécheresse, les prix ont presque triplé.

Une aide "insignifiante"

Même si le fédéral a promis une aide aux prairies d'environ sept millions de dollars et que les provinces ont aussi des programmes pour soutenir l'industrie agricole et l'élevage, les fermiers éprouvés qualifient l'aide des gouvernements "d'insignifiante..."

Ils affirment qu'en raison de l'étendue du territoire touché par la sécheresse, le manque d'argent dans le secteur agricole aura des répercussions économiques très profondes.

Déjà toute les industries para-



M. Gilles Rochon est propriétaire d'une porcherie à La Salle. Cette année, il a semencé ses champs d'orge et de pois. La sécheresse l'a, lui aussi, durement touché. Il a dû constater une faible germination, et les plants, qui devraient actuellement mesurer un pied à cette période-ci ne font que six pouces.

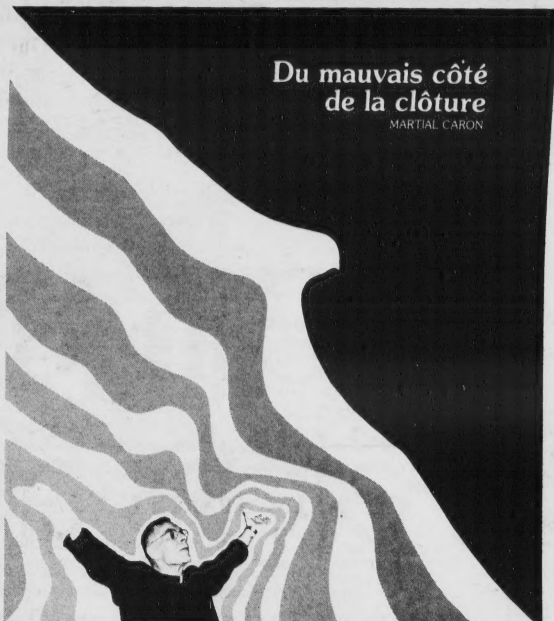
agricoles sont touchées, et ce ralentissement du commerce a produit le congédiement de plusieurs employés dans les usines de soutien de ce secteur industriel. Avec une récolte compromise selon les spécialistes à plus de 50 pour cent en certains endroits et des frais de culture variant de \$60 à \$120 l'acre, l'économie des prairies - même s'il pleuvait maintenant - souffrira d'un

ralentissement dont il est difficile d'évaluer l'ampleur.

Pour les consommateurs, tout laisse prévoir une hausse du coût des aliments, et le mécontentement des agriculteurs face à l'attitude des gouvernements laisse présager que lors des prochaines élections provinciales, l'électorat demandera un changement.

Du mauvais côté de la clôture


MARTIAL CARON



UNE PRODUCTION DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM (RÉGIONALISATION/QUEST)

À LA BROQUERIE les 21 et 22 JUIN
À LA BIBLIOTHÈQUE DE SAINT-BONIFACE
255 avenue de la Cathédrale
les 24 et 25 JUIN à 19h30

Entrée libre.

 Office national du film
du Canada

National Film Board
of Canada

Mister DAN'S MEN'S WEAR LTD.
844 Chemin Saint-Mary's 257-0220

HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, mercredi: 9h30 à 17h30
Jeudi et vendredi: 9h30 à 21h00
Samedi: 9h30 à 17h00

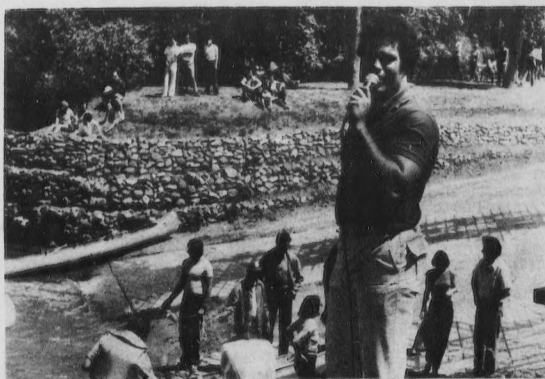


Succès du "canothon" au profit des handicapés mentaux

"Ouvert" dès neuf heures dimanche matin, le "canothon" annuel organisé au profit des handicapés mentaux du Manitoba a permis à plus de 700 canoteurs de franchir à la rame une distance de 25 kilomètres sur la rivière Rouge aux alentours du Parc Saint-Vital. La photo de gauche nous montre une partie des équipages à l'arrivée à bon port, et celle de droite, nous présente l'annonceur officiel de la journée du "canothon", M. André Lambert, de la brasserie Molson

qui était fier de dénombrer (vers les 15 heures dimanche après-midi) les derniers arrivants parmi les quelques 340 canots qui ont pris part à l'événement.

À noter que la plus importante embarcation (longue de 28 pieds) qui prenait part cette année au "canothon" comptait 14 membres de la "Brigade de la rivière Rouge", de Saint-Boniface, qui ont réussi à contribuer la somme respectable de \$1250 qui iront au profit des handicapés mentaux.



Canada Fêtons-nous!

Aux quatre coins du pays, on se prépare fiévreusement à célébrer notre fête nationale.

Offrons-nous la plus joyeuse des fêtes.
Participons activement à l'organisation des festivités qui marqueront notre 113^e anniversaire.
Joignons-nous à notre organisation locale pour faire de nos réjouissances un franc succès.

Et surtout, le 1^{er} juillet, fêtons-nous joyusement!

Le Canada, c'est toi et moi

Conseil pour l'unité canadienne
Comité des citoyens, région de la capitale nationale
Conseil canadien des arts populaires

Quatre nouveaux membres au conseil d'administration du Festival

En dernière minute, nous apprenons que les nouveaux membres du conseil d'administration du Festival du Voyageur, élus à l'occasion de l'assemblée annuelle régulière du 17 juin sont les suivants: Roxanne Stanners, Henri Simard, Louise Morin et Marjolaine Boulet. M. Gérard Pantel reste à la présidence du Festival. Une quarantaine de personnes ont assisté à cette assemblée annuelle, au cours de laquelle les responsables du Festival ont annoncé un surplus de 154,703, 25.

Des timbres consacrés à deux musiciens et à un athlète

Le 4 juillet prochain, les Postes canadiennes émettront trois timbres commémoratifs de 17¢ à la mémoire des musiciens Emma Albani et Healey Willan, et du rameur Edward "Ned" Hanlan.

Les trois timbres, tirés à 22 millions d'exemplaires chacun, ont été imprimés selon le procédé de la lithographie en quatre couleurs par la firme Ashton-Potter Limited de Toronto.

'CRUCIFORME'

Un "show" qui fera époque ici

Très spécial. C'est le moins qu'on puisse dire du spectacle "Cruciforme" présenté sur la scène de la salle Pauline-Boutal vendredi soir dernier par l'artiste franco-manitobain Marcel Gosselin.

par André-Yves ROMPRÉ

Marcel Gosselin, l'artiste multidisciplinaire originaire de Saint-Boniface, s'était surtout fait connaître au cours des dernières années par des sculptures et des peintures qu'il a exposées un peu partout dans la région. Or pour ce très spécial spectacle de "Cruciforme", cet artiste a montré un jour nouveau de ses talents, à savoir celui de compositeur-interprète de chansons et de monologues. De fait, Marcel Gosselin n'avait pas chanté sur scène depuis une dizaine d'années alors qu'il faisait ses dents avec le 100 NONS. Ce "Cruciforme" a donc offert un produit nouveau, en ce sens que de mémoire d'homme et de femme, personne ne savait à quoi s'attendre.

Un thème omniprésent

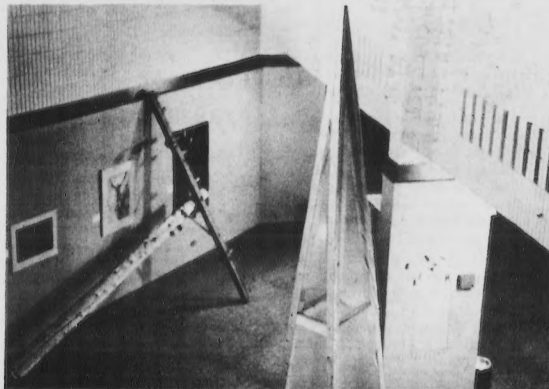
"Cruciforme", c'est la mise en situation pour fins de spectacle d'un thème omniprésent - celui de la religion - dans la vie de ce Franco-Manitobain de 32 ans. C'est un "show" qui fera époque dans son milieu. Parce que "Cruciforme", comme le dit l'artiste lui-même, "c'est l'expression des frustrations qui dormaient en moi depuis longtemps".

"Cruciforme" représente en effet des aspects très intimistes de la vie d'un Marcel Gosselin aux prises avec les influences d'une morale religieuse qui a toujours été présente autour de lui, dans son milieu de vie. Et cela a été illustré vendredi dernier sur scène

par un décor où "la" forme de la croix était aussi omniprésente, symbolisée tantôt par un poteau de téléphone, ou encore par les diverses composantes d'une exposition d'objets à caractère religieux dans la salle adjacente à l'amphithéâtre Boutal, au Centre culturel franco-manitobain. Cette exposition, faut-il le noter, restera en montre jusqu'au 6 juillet prochain.



Le "nouveau" Marcel Gosselin.



La salle d'exposition du C.C.F.M.: le public a jusqu'au 6 juillet pour se mettre dans l'ambiance de "Cruciforme".

"Cruciforme", par les textes présentés, de même que par la mise en scène de "voix-off" (celle de Dieu, par Jean-Louis Hébert, et celle d'une femme, la Vierge, par Collette Legal) avec qui Gosselin dialogue tout au long du spectacle, traduit une influence profonde d'un sens de l'autorité poussé jusqu'à la limite du contrôle de tous ses actes d'humains. Armé de cette confiance qu'il se voit bien tenu de placer en l'Être suprême, le personnage "Justin" de Marcel Gosselin pousse son aventure dans le champ philosophique du doute, face à ce qui lui arrivera quand il quittera la terre...

Un spectacle donc, qui a fait place à la fascination, au respect, à la peur et souvent même à la naïveté, tellement les textes ont parlé eu l'odeur de l'eau de rose.

Une voix chaude

Côté technique, le spectacle

"Cruciforme" a montré des valeurs très sûres. Marcel Gosselin possède un registre de voix fort enviable, et il aurait tout avantage à poursuivre dans cette veine. La voix est chaude et porte bien.

Il faut dire aussi que les musiciens qui l'ont accompagné vendredi soir ont travaillé sans faille. La qualité de l'orchestration signée Claude Boux, appuyé par Léo Gosselin, Paul Heppenstall, Wayne Janz et Guillaume Boux, tous réunis exceptionnellement pour la circonstance "Cruciforme", a fourni un support impeccable à l'ensemble vocal. De ce côté aussi, les harmonies ont été habilement rendues par les voix des jeunes Denise Pambrun ainsi que Jean-Michel et Agnès Molin.

L'ensemble a fait que le "nouveau" Marcel Gosselin a réussi à créer un ensemble original - très spécial - qui lui a valu une "ovation debout" de la part d'une salle remplie presque à capacité.

VENTE D'INVENTAIRE

Rabais

Jusqu'à 58% (sur le prix suggéré)

Quantité limitée pour certains articles. Faites vos achats le plus tôt possible pour un meilleur choix. Achat en personne seulement. Pas de revendeurs s.v.p.

"Level Loops" dessous caoutchouté \$4.99 le yard carré	"Prints" dessous caoutchouté \$5.75 le yard carré	"Carved Nylon" dessous caoutchouté \$7.99 le yard carré
"Indoor-Outdoor" 2e choix à partir de \$1.99 le yard carré	"Super Saxony" dessous caoutchouté \$9.99 le yard carré	"Layered Look" Prix suggéré 19.95 \$15.99 le yard carré
"Multi-toned Nylon" \$7.88 le yard carré	"Artificial Grass" 2e choix à partir de \$1.99 le yard carré	

Carpet Loft Ltd.

Téléphone: 949-1500

136, Avenue Market E.
en face des "Athlètes Wear"

Stationnement gratuit dans notre parking.

Heures d'ouverture:

lundi au vendredi 9:30 à 17:00
le jeudi jusqu'à 21:00
le samedi jusqu'à 13:00

Riel

The Honourable John Roberts, P.C., M.P.
Minister of the Environment
takes pleasure in inviting you
to witness the unveiling of
a plaque commemorating

L'honorable John Roberts, C.P., député,
ministre de l'Environnement,
a le plaisir de vous inviter
au dévoilement d'une plaque
commémorative en l'honneur de

Louis Riel
and the Official Opening of
Riel House National
Historical Site

Louis Riel
et à l'inauguration de
la Maison Riel,
lieu historique national

The ceremony will be held
at 1:00 p.m., Friday, June 20, 1980 at
330 River Road
St. Vital
Winnipeg, Manitoba

La cérémonie aura lieu
le vendredi 20 juin 1980 à 13 h
330, chemin River
Saint-Vital
Winnipeg (Manitoba)

Parks Canada

Les paroisiens de Saint-Lazare

invitent tous les anciens élèves de l'école de Saint-Lazare;

à célébrer le 50^e anniversaire des Soeurs de la Présentation de Marie. Le samedi, 28 juin, il y aura un thé à la salle communautaire pour rencontrer les religieuses.

Le dimanche, la messe sera à 10h30 suivie d'un banquet à 12h30 et programme. Si vous désirez célébrer avec nous, s'il vous plaît, contactez le comité du 50^e de Saint-Lazare et réservez vos billets pour le banquet.

Les petites nouvelles

Ateliers de loisirs au C.C.F.M.

Le Centre culturel franco-manitobain offre cet été des ateliers de loisirs sur le thème "Allons-y ensemble" pour les enfants de six à dix ans et "Niya-Kiya" pour les jeunes de 11 à 14 ans. Trois sessions de dix jours sont prévues au programme. Les frais d'inscription sont de \$25 pour les ateliers de "Allons-y ensemble" et de \$30 pour ceux de "Niya-Kiya".

Ces sessions comprennent des excursions, des ateliers de théâtre, de chant, d'expression corporelle, de bricolage et de bien d'autres activités.

tés. Pour obtenir plus de renseignements, il suffit de s'adresser à Pauline Charrière ou Mariette Labelle au 233-8972.

Tourisme ontarien en français

Le ministère de l'industrie et du tourisme de l'Ontario vient d'étendre ses services en donnant des renseignements en français. Les touristes pourront donc dorénavant appeler - à frais virés, s'il vous plaît - au (416) 965-3448 pour s'informer sur toutes les activités touristiques proposées en Ontario. Ils peuvent également se procurer au ministère toute une gamme de brochures.



Qui est Diane Tell?

La chanteuse québécoise Diane Tell, qui sera la grande vedette de la 84e édition de la Saint-Jean-Baptiste à La Broquerie, n'a que 22 ans. Elle est née d'un père québécois et d'une mère américaine et vit actuellement à New York, après avoir passé par Québec, Paris, Val d'Or et Montréal.

Diane Tell est auteur, compositeur, guitariste et chanteuse. Comme elle l'a dit: "À douze ans j'écrivais déjà mes chansons et donnais des spectacles à l'école. Je m'inspire du jazz, de la musique latine pour composer et de mon expérience pour écrire."

Ses débuts, Diane Tell les a faits à l'Évêché de l'Hôtel Nelson en décembre 1975 et à Radio-Canada en janvier 1976. Entre temps, elle a participé à plus de quarante émissions de télévision et de radio, dont "L'ami Boulanger", "Vedettes en direct" et "Les beaux dimanches".

1930

50

1980

**Les enfants de
M. et Mme Edouard St-Hilaire**
vous invitent à célébrer avec eux le

50ième Anniversaire de Mariage
de leurs parents
Une messe en leur honneur aura lieu
le dimanche 22 juin 1980 à 14h00
en l'église de l'Enfant-Jésus
Richer, Manitoba

Un thé suivra jusqu'à 17h00
en la salle paroissiale de Richer



MERCI

à tous les bénévoles qui ont
contribué leur temps durant ce mois
de Francofonds, et à tous les gens qui,
par leur contribution financière,
assurent le développement du fonds.

S.V.P.

Si par chance nos percepteurs
ne vous ont pas visité,
ne manquez pas d'envoyer
aujourd'hui même votre contribution
au bureau de Francofonds,
193, rue Dumoulin.

DOUBLONS FRANCOFONDS

FRANCOFONDS^{INC.}

193, rue Dumoulin, St-Boniface 237-5652

À LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA

Le jeudi 26 juin à 13h00

REFLETS D'UN PAYS,

Vous pourrez faire ou refaire connaissance avec deux personnages fascinants de la Saskatchewan.



Méderic McDougall évoquera la vie
des métis au début du siècle, Louis
Riel et la Rébellion



Emile Campagne parlera de sa famille,
des difficultés de la langue française
dans la province, de sa coopérative
familiale.

CBWFT 3/10

Réalisation: MAURICE ARPIN
Animation: NADINE HRYNEK

Au conseil d'administration

Le 100 NONS fait peau neuve

C'est M. Donald Foidart, un ancien membre de l'exécutif de la Société franco-manitobaine, qui a été élu sans opposition à la présidence du 100 NONS la semaine dernière, à l'occasion de l'assemblée annuelle de cet organisme dont les objectifs sont de promouvoir la chanson française, sensibiliser la communauté franco-manitobaine à son identité culturelle et assurer la formation de jeunes artistes amateurs.

par Bernard BOCQUEL

Élu pour deux ans, M. Foidart remplace M. Gilbert Boissonneault, qui a notamment déclaré dans son rapport du président que la programmation établie pour la dernière année a été "dépassée". Quinze projets ont été menés à terme. Gilbert Boissonneault s'est dit particulièrement fier par la réussite, au Festival de la chanson de Gran-

by au Québec, de trois artistes qui ont laissé leur marque au 100 NONS. Il s'agit bien sûr de Nicole Brémault, Marie Patenaude et Mark Kolt.

Utiliser les subventions

L'ex-président du 100 NONS est par ailleurs convaincu de la nécessité d'utiliser au maximum les subventions gouvernementales. Il a précisé aussi que les jeunes artistes amateurs ont à leur disposition non seulement une salle de répétition, mais peuvent également puiser dans une discothèque de quelque 700 disques. En définitif pour M. Boissonneault, "le grand succès du 100 NONS, c'est qu'on sent qu'il est voulu".

Si l'on exclut le léger déficit de \$262.23, sur un budget total d'environ \$30,000, il se trouve un point bien plus noir dans le rapport du président sortant. "L'épine, selon lui, c'est la question du quorum lors des réunions du conseil d'administration. L'assiduité aux assemblées est très importante".



M. Donald Foidart, président du 100 NONS.

La mise en garde de Gilbert Boissonneault, présentée en forme de défi à relever, n'a pas manqué de susciter les bonnes réactions. Ainsi trois postes de conseillers étaient à pourvoir, et pas moins de sept personnes se sont présentées. Mme Jacqueline Lord et MM. Antoine Gaborieau et Gerald Schoebroeck ont été élus. La composition du conseil d'administration se présente maintenant comme suit: Donald Foidart (président), Norman Dupasquier (vice-président), Suzanne Pelletier

(secrétaire), Marc Boucher (trésorier), Antoine Gaborieau, Gerald Schoebroeck, Jacqueline Lord et Georgette Vignon (conseillers).

D'autre part, les quelque 70 personnes qui ont assisté à l'assemblée annuelle se sont penchées sur une nouvelle rédaction de la constitution du 100 NONS, rédigée clairement que la première version. Le nouveau texte offre aussi l'avantage d'être plus précis.

Rappelons que "Sont membres tous ceux qui sont d'expression française, qui résident au Manitoba, qui se sont acquittés de la cotisation annuelle, et qui sont de jeunes artistes (amateurs, semi-professionnels ou professionnels) intéressés aux objectifs de l'organisme ou des gens généralement intéressés à la promotion de la chanson française".

La formation

Le nouveau président Donald Foidart entre définitivement dans la deuxième catégorie des membres du 100 NONS. "Je ne suis pas un artiste, explique-t-il. Mon objectif premier est d'apporter une expérience administrative et organisationnelle". M. Foidart ajoute qu'il "faut que les spectacles s'auto-financent, car les subventions des gouvernements fédéral et provincial doivent essentiellement être destinées à la formation des artistes".

Visitez "Oak Hammock Marsh"

Pour ceux qui apprécient la nature, nous rappelons que des visites guidées du "Oak Hammock Marsh" sont organisées tous les dimanches du mois de juin à compter de 14h00. En juillet et en août, les horaires seront les suivants: les mercredis à 14h00; les jeudis à 14h00 et à 19h00; le samedi à 10h00 et à 14h00 et les dimanches à 14h00 et à 19h00. "Oak Hammock Marsh" se situe à environ 20 km au nord de Winnipeg, entre les routes numéro 7 et 8. Pour d'autres renseignements, il suffit d'appeler au 786-9183.

À L'ANTENNE DE CKSB

Le lundi 23 juin de 21h à 5h00 du matin



La nuit du jazz

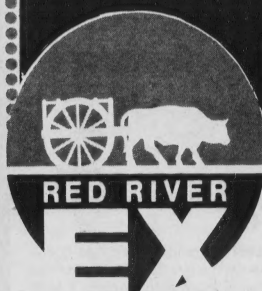
Surnommé "The Bird", le saxophoniste Charlie Parker improvisateur de génie, marqua un tournant important dans la musique noire américaine. Ecoutez les principaux enregistrements de ce créateur du be-bop et découvrez certains de ses disciples et compagnons, notamment Martial Solal et Dizzie Gillespie.

Animation et Réalisation
Gilles Archambault



CKSB 1050

Allez-y pour vous amuser



9 jours et
9 soirs de plaisir

"The Red River Exhibition" 9 jours de divertissement extravagant pour toute la famille.

Voyez, ci-dessous, ces fameuses attractions:

- Les fabuleux "spectacles Conklin"
- les jeux, les sensationnels manèges et kiosques divers
- l'excitant casino Mani-carlo
- des centaines d'expositions qui vous couperont le souffle; horticulture, art amateur, photographie, et magnifiques travaux manuels.
- promenade à cheval (pony)
- gentils animaux du "Winnipeg Free Press Animal Petting Zoo"
- éblouissants feux d'artifices, parade

La "Red River Exhibition" sera ouverte de 13h à minuit, tous les jours du vendredi 20 juin au samedi 28 juin. Le prix d'entrée comprend l'admission gratuite à tous les spectacles sur estrades et aux expositions
Adultes: \$2.50
Personnes de l'âge d'or: \$1.00 (avec carte)
Enfants (en dessous de 14 ans): \$1.00



Exhibition gratuite à l'extérieur
"Las Vegas Show"

présentant
Mickey Finn's
avec ses invités
"Jerry Van Dyke & Friend"



À l'affiche
LES SPECTACLES
CONKLIN

Annexe de Winnipeg. Complexe du Stade - directement derrière le centre commercial de Polo Park -

20-28 JUIN

Numéros de licence de la loterie: 1779 et 17

le 1er juillet

C'est ici le centre du Canada

Le Centre culturel franco-manitobain, en collaboration avec le Conseil canadien des arts populaires et le Comité national de la fête du Canada, vous invitent à participer à une fête communautaire pour célébrer l'anniversaire du Canada.

C'est une occasion pour s'amuser, se rencontrer, se réjouir, se féliciter, dialoguer, discuter, évaluer, écouter, apprendre, partager, chanter, danser, se serrer la main, parler de vos enfants, de vos jardins, de vos rêves...



● Sous la plus grande tente au Manitoba, parmi les centaines de ballons du Ccfm, vous trouverez le groupe populaire **SOLEIL** ainsi que plusieurs membres du **100 NONS** qui nous présenteront des mini-spectacles tout au cours de la journée. ● Le **Cercle Molière** ouvrira un kiosque. Les **DANSEURS de la RIVIÈRE-ROUGE** danseront la joie de notre héritage. ● Les **danseurs de Fort Alexandre** nous feront un spectacle. ● Le **CJP** se promet de mouiller effectivement quelques dignitaires de chez-nous avec une cible soulignée d'un bassin d'eau. Il y aura une compétition entre les équipes du Ccfm, la Sm, le Cjp et le Festival du voyageur. L'équipe qui coulera son adversaire le plus souvent gagnera la compétition. ● La **Sfm** s'occupe d'animer des jeux non-compétitifs pour les jeunes de tous les âges. ● La **LIGUE des FEMMES CATHOLIQUES** montera des kiosques et y

étaiera des tartes et pâtisseries qui mettront l'eau à la bouche. ● **FRANCE-CANADA** aura un kiosque pour les joueurs. ● Des **ARTISTES** de chez-nous égayeront avec des démonstrations et expositions de peintures, poterie et tissage. ● **L'OFFICE NATIONAL du film** présentera six fois durant la journée, un film intitulé "Voici le Canada", une vue panoramique du Canada. ● Plusieurs commerçants de chez-nous mettront en exhibition leurs produits et services. ● La boutique "Grass Roots" fera une exposition de vitrail. ● "Allied Hardware" et "Casual Living Ltd", mettront en exhibition des meubles et accessoires pour le gazon. ● La veillée sera clôturée par des **feux d'artifice** au parc Provencher. ● Et ce n'est pas tout...

Nous faisons des démarches pour contacter des organismes, des groupes et des individus qui pourront contribuer à notre grande fête. Nous attendons anxieusement vos idées, vos suggestions mais surtout votre participation.

Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à Robert Boucher au 233-8972. Les commerçants intéressés peuvent s'adresser à Suzanne Chamberland au 247-7692. Les artistes et artisans peuvent contacter Lise Brémault au 233-8972.



Le Rotary remet une donation à l'hôpital Saint-Boniface

Le club Rotary de Saint-Boniface/Saint-Vital a récemment remis une donation de \$3,400 à l'hôpital Saint-Boniface, prévue pour l'aménagement d'une salle d'attente pour les parents durant le traitement de patients dans la nouvelle section cardio-vasculaire. Le chèque a été présenté par M. Eric Storey (à gauche) au docteur Morley Cohen, qui a souligné que la donation commémorait le 75e anniversaire de Rotary International et le 25e anniversaire de la section locale.

Par ailleurs, le docteur Cohen a mentionné que beaucoup de projets de l'hôpital ont pu être menés à terme grâce à des donations semblables. Le club Rotary est formé d'hommes d'affaires et de professionnels, dont la devise est "Service avant soi-même".

Les petites nouvelles

Projet de recherche sur la femme francophone

Un projet de recherche pour faire sortir la femme francophone hors Québec de l'ombre est en marche au Manitoba.

C'est le mercredi 4 juin que Pauline Proulx, agent de recherche de la Fédération des femmes canadiennes françaises à laquelle la Ligue des femmes catholiques du Manitoba est affiliée, rencontrera un nombre de femmes représentant plusieurs centres pour lancer officiellement ce projet qui visera à illustrer dans un premier temps l'importance occupée par les femmes dans le développement de leur communauté respective et qui dans un second temps tentera de dégager le portrait actuel de la francophone, de ses besoins et de ses aspirations.

La première partie du travail, déjà amorcée dans certaines sections de la Ligue, s'étendra sur une période de trois mois et consistera à dépister et identifier toutes les sources susceptibles de fournir l'information sur la vie de ces femmes d'action. Une copie de ces documents

sera conservée dans les archives de la Fédération à Ottawa tandis qu'une autre restera dans celles de la Ligue à Saint-Boniface.

Le comité spécial de la Ligue assigné à ce projet demande aux dames de ne pas laisser disparaître à tout jamais l'histoire de leur mère et grand-mères ainsi que celle de leur époux. Il les supplie de léguer à leurs enfants cet héritage historique irremplaçable en commençant dès maintenant leurs recherches.

Les gagnants du concours "Vocation"

Les gagnants du concours sur la vocation qui avait paru dans le périodique "Perspectives" au mois d'avril sont les élèves suivants: Dana Drew de Fanystelle (1ère année); Nicole Catellier de La Broquerie (2e année); Jo-Anne Balcan, de La Broquerie (3e année); Claire Courcelles de Sainte-Anne-des-Chênes, Monique Laramée de Saint-Eustache et Donna Koley de Transcona (5e année); Joanne Mondor du Précieux-Sang (7e année) et Carole Lavack de Sainte-Anne-des-Chênes (8e année).

À LA SFM...

RUBRIQUE

Le développement économique en région urbaine

Le développement économique, un partenaire d'importance au développement communautaire et au domaine scolaire, se doit d'être une responsabilité des francophones dans les communautés urbaines de Saint-Boniface et des environs.

Si ces communautés urbaines veulent être les leaders de la collectivité franco-manitobaine en matière économique, il faut qu'il y ait des gens qui orientent cette économie en vue de regrouper ceux-ci autour d'un certain nombre de petites et de moyennes entreprises à caractère francophone

Le nombre croissant de petites et de moyennes entreprises francophones dans le parc industriel de Saint-Boniface aurait comme conséquences directes:

- 1) la concentration d'une main d'oeuvre francophone;
- 2) l'augmentation du nombre de résidents francophones près du milieu de travail (directement relié à l'augmentation des coûts de l'énergie);
- 3) moins de dispersion des francophones dans le grand Winnipeg, donc diminution du taux d'assimilation; et
- 4) incidence directe sur le commerce local, en autant que les commerçants francophones s'occupent de leurs affaires.

À cet effet, la Société franco-manitobaine a choisi d'embaucher un agent de développement économique (pour la communauté

Société franco-manitobaine
Tél.: 233-4915
194, boulevard Provencher
Case postale 145, Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

urbaine de Saint-Boniface et des environs) dont le travail sera d'amener les leaders économiques francophones de Saint-Boniface et des environs à s'asseoir autour d'une même table et à définir ce que l'économie de demain sera pour le Franco-Manitobain de la région urbaine.

Cependant, il ne faudra pas seulement planifier; il faudra aussi réaliser. Ainsi, l'agent travaillera avec quelques promoteurs manufacturiers et/ou commerciaux en vue de créer des emplois directs, détenus par des Franco-Manitobains.

Pour faire ce travail donc, la Société franco-manitobaine a retenu les services de M. Yves Lord. Natif de La Broquerie, Yves est bien connu dans les communautés urbaines de Saint-Boniface et de Saint-Vital ayant été actif à divers titres. Il a siégé pendant quatre années à la Chambre de commerce de Saint-Boniface, dont deux années comme président.

Il a également été commerçant à Saint-Boniface pendant trois années avant de devenir directeur-gérant du Club LaVérendrye, puis directeur du Village Canadien à Saint-Vital, poste qu'il occupe à l'heure actuelle. De plus, Yves est présentement membre du conseil d'administration du "Social Planning Council of Winnipeg" et président de la Fédération des coopératives d'habitation du Canada. Le nouvel agent de développement économique de la S.F.M. entrera en fonction le 1er août prochain.



M. Yves Lord, l'agent de développement économique en région urbaine.

La Page de Bicolo ...

Allo les amis!

Ah! que j'aime l'été, le beau mois de juin! Que j'ai hâte d'être en vacance, et toi?

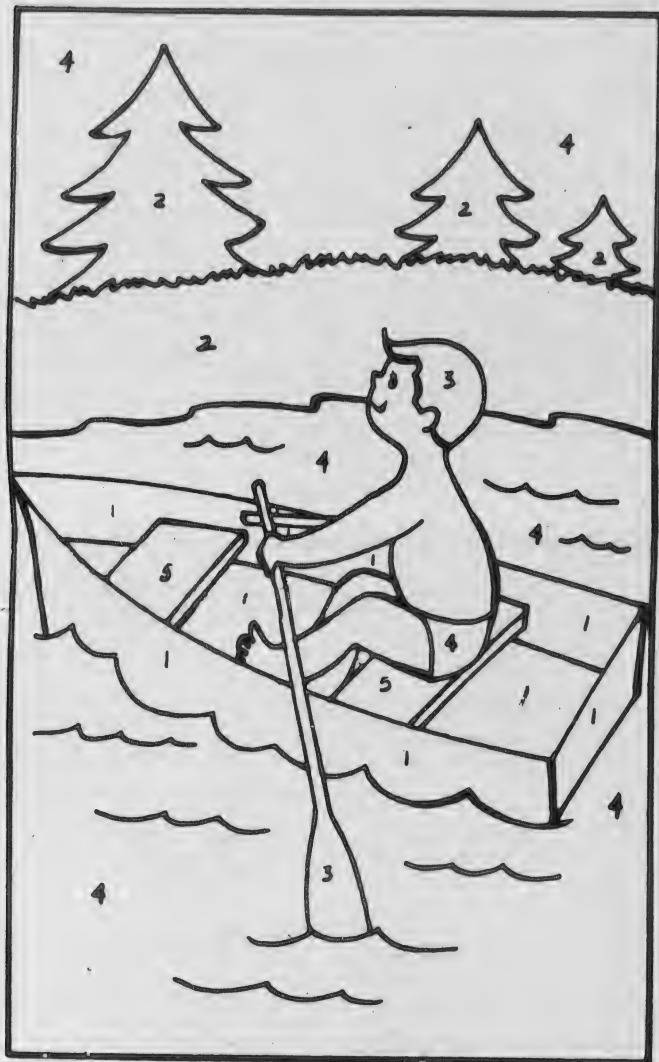
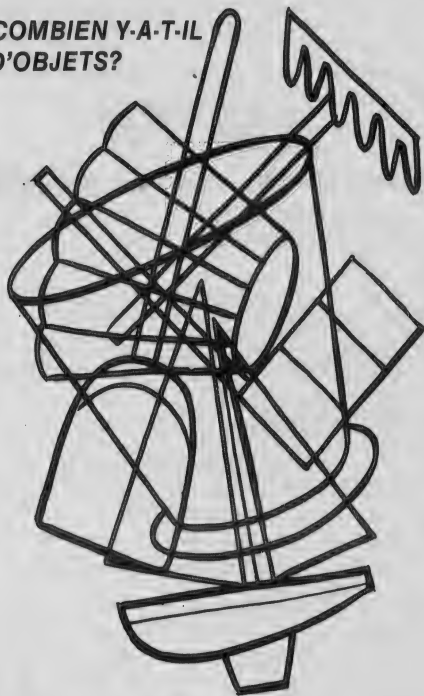
Bicolo

À colorier

- 1 - rouge 4 - bleu
- 2 - vert 5 - brun
- 3 - jaune



COMBIEN Y-A-T-IL D'OBJETS?



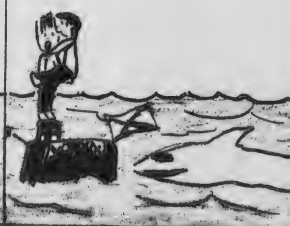
Nous allons nous noyer!



Eh, Pierre, regarde, un requin!



Nous n'allons pas juste nous noyer, nous allons nous faire dévorer!

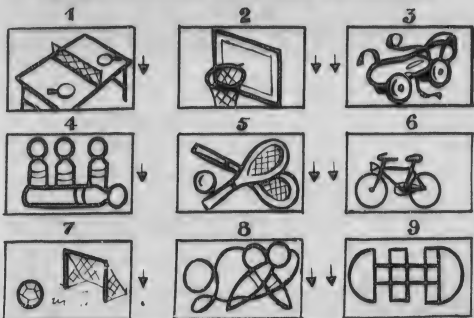
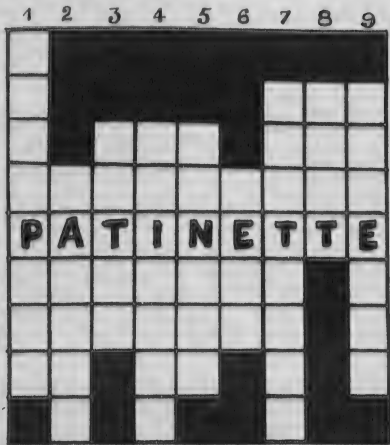


Oufl c'était proche!

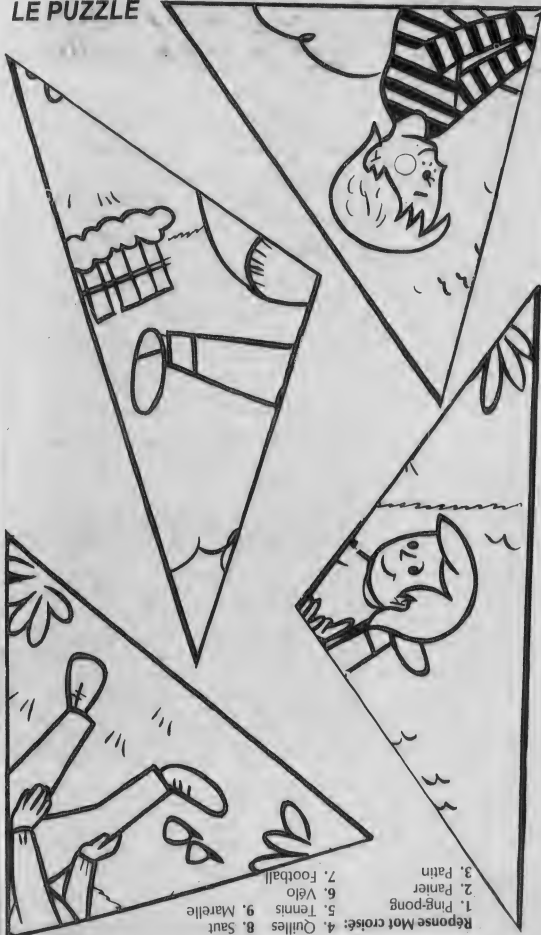


Daniel Roy
Saint-Pierre-Jolys

Complète le MOT CROISÉ



DÉCOUPE LES MORCEAUX ET REFORME LE PUZZLE



1. Ping-pong 2. Panier 3. Patin 4. Quilles 5. Tennis 6. Vélo 7. Football 8. Saut 9. Marelle

Jeux pour les voyages en auto.

Il l'arrivera sans doute de partir en voyage avec ta famille cet été. Pour que le temps passe vite sur la route, voici des jeux faciles pour tous les âges!

Une histoire à tiroirs

Quelqu'un commence à raconter une histoire et s'arrête tout d'un coup, au milieu. Sans perdre une minute le joueur suivant doit continuer l'histoire. À son tour il s'arrête et quelqu'un d'autre prend le relais. Le dernier doit finir en beauté. C'est un jeu très drôle si tout le monde laisse aller son imagination parce que l'histoire devient de plus en plus ridicule!

Ma grandmère allait au marché

C'est un jeu de mémoire. Le premier joueur commence en disant: "Ma grandmère allait au marché et achetait une livre d'oignons". Le joueur suivant dit: "Ma grandmère allait au marché, elle achetait une livre d'oignons, une douzaine d'oranges". Chaque joueur ajoute quelque chose en répétant ce que les autres ont déjà dit. Le gagnant est celui qui peut répéter la liste complète dans ordre.

Comment l'aimes-tu?

Un joueur se bouche bien les oreilles. Les autres, en secret, choisissent entre eux, un objet. Le joueur doit ensuite devenir le mot caché en demandant à chacun: "Comment l'aimes-tu? Chaque joueur répond à la question en donnant un indice. Par exemple: Le mot choisi est **pomme**. Un joueur peut dire: "je l'aime rouge"... un autre "je l'aime à l'automne ou je l'aime au caramel"... Le joueur qui donne l'indice gagnant sera à son tour le devin. (L'objet choisi et les indices varient selon l'âge des joueurs.)

Encore un geste

Ce genre de jeu convient tout à fait quand vous êtes bloqués dans un embouteillage... ou à un passage à niveau à attendre patiemment que le train passe!

L'un d'entre vous commence par un geste. Il claque des mains, par exemple. Le joueur suivant copie ce geste et en ajoute un autre. Le suivant copie ces deux gestes et en ajoute encore un, jusqu'à ce que les actions soient vraiment très nombreuses. Le gagnant est celui qui peut répéter tous les gestes.

Ronds et croix
(Pour deux joueurs)

Il vous faut des crayons et une feuille de papier divisée en carreaux. (quelques feuilles de ton cahier quadrillé).

L'un des joueurs inscrit des croix et l'autre des ronds. Tu dessines aux intersections et non dans les carrés. Le but du jeu est d'obtenir cinq croix ou cinq ronds en ligne droite dans n'importe quelle direction.



Membre gagnant

No 4697

Steven Bellemare, 6 ans
c.p. 185, Saint-Malo, Manitoba

Nouveaux membres

5656	Maurice Arnaud	Saint-Boniface
5657	Doreen Thibert	Cayer
5658	Michelle Fiola	Sainte-Anne
5659	Joseph Fiola	Sainte-Anne
5660	Gaetan Fiola	Sainte-Anne
5661	Donald Bissonnette	Saint-Joseph
5662	Joan Detrembleur	Notre-Dame-de-Lourdes
5663	David Detrembleur	Notre-Dame-de-Lourdes
5664	Danielle Manaire	Lorette
5665	Christina Desrosiers	McCreary
5666	Solita Desrosiers	McCreary
5667	Claude Déquier	Saint-Malo
5668	Gundeeep Jaukal	Transcona
5669	Kristine Boyce	Transcona
5670	Tony Lade	Transcona
5671	Colette Chaput	Saint-Boniface
5672	Paul Cross	Winnipeg
5673	Valerie Cormier	Sainte-Anne
5674	Nathalie Ferraton	Saint-Boniface
5675	Lisette Ferraton	Saint-Boniface
5676	Rebecca London	Winnipeg
5677	Lara London	Winnipeg
5678	Pierre Denis Savoy	Winnipeg

LA FÊTE FRANCO-MANITOBAINE À LA BROQUERIE

Les 21 et 22 juin 1980

Fêtons ensemble la Saint-Jean



Diane Tell en spectacle

à 20h30

Billets en vente au C.C.F.M.

(Gerry et Ziz précéderont avec un mini spectacle).



Programme

Samedi:

- 9h:
 - cyclorama - départ du collège
- 9h à 11h:
 - déjeuner aux crêpes
- 13h:
 - ouverture officielle
- 13h30 à 18h:
 - jeux d'enfants (animé par le département de loisir de la S.F.M.)
 - artisanats: peinture et poterie pour les jeunes - expositions de peintures à l'école élémentaire
 - carrousel
 - exposition 4-H
 - tournoi de hockey sur asphalte
 - films et bingo dans l'arène
- 13h30 à 18h30:
 - spectacle 100 Nons: artistes invités sont: Gilbert Bohémier, Folle Avoine chanteurs du C.S.S.B.
- 13h30 à 19h30:
 - Petit Canot
- 13h30 à 22h:
 - musée
 - cantine
 - cuisine canadienne
 - centre d'accueil
 - roue de fortune et billets "nevada"
 - gourmet

- 20h à 24h:
 - danse en plein air
- 20h30 à 23h:
 - spectacle Diane Tell
- 23h:
 - feu animé de la Saint-Jean

Dimanche:

- 9h:
 - départ des autobus de Saint-Boniface
- 9h à 10h30:
 - déjeuner aux crêpes
- 10h30 à 11h30:
 - messe de la Saint-Jean
- 11h30 à 12h30:
 - défilé
- 10h à 21h:
 - centre d'accueil
- 13h à 15h:
 - sciage de "pitoune"
- 13h à 18h:
 - jeux d'enfants (animés par Mélo-Mani)
 - mini-ferme
 - artisanats: peinture et poterie pour les jeunes - expositions de peintures à l'école élémentaire
 - volley-ball
 - spectacle 100 Nons
- 13h à 20h:
 - fer à cheval
 - tournois de balle
- 13h à 22h:
 - musée
 - roue de fortune et billets "nevada"
 - cuisine canadienne
 - info/souvenirs
 - gourmet
 - cantine
 - "dunk tank"
 - carrousel
- 13h30 à 14h:
 - les 3 petits cochons
- 13h30 à 19h30:
 - Petit Canot
- 15h à 15h30:
 - tir au cable
- 15h30 à 16h30:
 - courses auto/mono pousse (go-carts)
- 16h30 à 18h30:
 - tournée de ferme
- 20h à 24h:
 - danse en plein air
- 20h30 à 23h:
 - spectacle Diane Tell
- 20h30 à 24h:
 - soirée du bon vieux temps
- 23h:
 - retour des autobus à Saint-Boniface

Entrée, stationnement, et terrain de camping sont gratuits